

「躍市砵」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

各種貨品 同時運到

台灣鳳梨 散糖薑拳

台灣竹筍 溪紅炮

東方蝦片 連榴桂炮

散庄枝干 時聲炮

盒庄枝干 九龍吐珠

錦盒糖薑 盜瓦盅蜜薑

雙(托)水仙花頭

◎營業部啓事

本報兼經理各種印件。如傳單，貨單，名片，餐館菜單，勞據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

◎東莞李福專醫皮膚白病限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効

實驗立止心氣痛茶每包圓半 遠年爛脚珠珀拔毒生肌埋口散每料拾元

秘製環球唯一實驗包愈皮膚白病膏 每盅貳元半

少林寺應驗如神跌打立即散瘀止痛消腫品瘀散 每料拾圓

本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房

LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.

▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 元發 元豐 國信

香港

麥廣記參行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

本行選辦

人參	鹿茸	鹿片	鹿鞭	國藥	蛤蚧	三鞭
麗參	東參	茸末	玉桂	補品	大補茶	大補茶

歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到

香港南北行街四十九號 電話七九七六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

共軍當局發動

香港。亞洲社電。此間自大陸方面穩悉。中共軍事當局。爲加強對共軍內各階層之思想控制。最近發動所謂統壹意志運動。共方企圖利用此種方法。糾正共軍意志漸至動搖之趨勢。因中共當局。近來深以國軍目且發動反攻。可能有許多士兵逃離軍隊爲憂。此項新運動。即爲將「不穩份子」置於混在軍隊內之其特秘密監視之下。

迫歸僑捐款
設立「華僑中學」

香港。亞洲社電。此間自廣州
可靠方面獲悉。粵共當局。現方利
用廣州及台山「歸國華僑聯誼會」。
強迫歸僑。捐獻鉅款。在台山城內
設立所謂華僑中學。据共方透露。
到目前為止。歸僑已「自願」捐助人
民幣二拾萬萬元。並据稱。廣州有
壹印尼爾喬「自願」捐助人民幣一百
萬元。作為廣州市「歸國華僑聯誼
會」經費。

粵共扣留澳門商船
勒索鉅款

香港。亞洲社電。澳門消息。自大陸抵港澳門之旅客。於上星期五透露。粵共當局。現方扣留兩艘來往澳門與江門間之船隻。共方逼此兩船駐在江門之代理人。南敏在澳門之船公司。要求以六萬港幣。贖給船員。但被公司方面拒絕。代理人亦即被扣。

廣甯縣各區

香港。亞洲社電。此間於上星期五。自大陸可歸方面獲悉。粵桂邊界四縣縣內若干地區。逐漸變為反共游擊隊之基地。當地中共公安部隊。引為心腹之憂。據報。因不滿中共統治。投向縣境內各股反共武力之農民。日形增加。造成農民不滿之原因大致如下。①中共厲行秋季征糧。②催收過去貸與農民之借款。③強迫農民將款項存入共有銀行。據中共華中南分局統計。在廣東。廣西。湖南。江西。湖北。及河南等六省內。逃離其耕地之農民。總大員二千人。其中尤以廣東人爲多云。

清宮御方 補症聖品

仙丹秘製

乙種腎膏滋

專治腎虛腰痛
四肢無力
精神疲倦
夜尿頻數
遺精滑泄
婦女經閉
白帶過多
一切虛弱症

五臟奇補丸

專治五臟虛弱
氣血兩虧
精神不振
食慾不佳
消化不良
一切虛弱症

四倍固補丹

專治男婦虛弱
腰膝痠痛
精神不振
食慾不佳
消化不良
一切虛弱症

加料參羊丸

專治男婦虛弱
腰膝痠痛
精神不振
食慾不佳
消化不良
一切虛弱症

現名改良再造丸

專治男婦虛弱
腰膝痠痛
精神不振
食慾不佳
消化不良
一切虛弱症

虎王海國無神藥

專治男婦虛弱
腰膝痠痛
精神不振
食慾不佳
消化不良
一切虛弱症

咸四老男
宜子幼女

此丹秘製

K'WONG MAN SANG CO. LTD.
230, Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Canada

加拿大 總代理 廣益生 公司

此藥係由名醫精製而成

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.

新到祖國 鮮蓮藕

精製合時 白油鴨 鴨肝腸 五花肉 大原鴨 鴨下庄 鴨片肉

本埠土瓜 大上菜市

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
各稅填報 會計審計
兼收舊欠 無不効驗
地址 登九三嘉市定街東四一〇房
410-193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

榮華酒造廠

WING HING CO. LTD.

458 Hastings St. E. H.Ast. 3041
Vancouver, B.C. 電話 255-1111

新到	金星	美聲	幸運
南聲	廣東	唱片	
新馬仔	萬惡淫爲首	一二	
何非凡	恨海狂夫	一二	
芳豔芬	豔曲梵經	一二	
紅綾女慈母淚		一二	
馬師曾紅綾女蝴蝶夫人		一二	
新紅綾女呷醋醋蝶夫人		一二	
徐柳仙小芳牧豎		一二	
紅綾女仙女牧羊		一二	
小芳豔芬	人海淚痕	一二	
徐柳仙	鄭成功	一二	
梁尤相	鄧碧雲	一二	
任劍輝	紅綾女	一二	
桂名揚	秋	一二	
羅麗娟	新冷面皇天	一二	

修整收音機 一天交貨 保用三月

歡迎 C O D

Paul & Paul Radio Co., Ltd.
308 Powell Street
Vancouver 4, B.C. P. 7655

男子腎虛陽萎早泄，不特難於受孕，抑且有損雙方精氣。
（如於行房前五小時一次服「參半丸」七粒，重症服
十粒，計時吞服，當晚見功。女方逆孕服法：詳後參半
丸匣內。）

凡因房慾損精，每致明日發覺體倦腰痠。（故如行房後
雙方即服「藏精大補丸」二十粒，保證迅速補復體健，
應付一切補藥。）

汗多盜汗。間接耗血。多居險毒，汗出淋漓。日久體虛
，氣血俱傷。（如每晚睡前服「藏精大補丸」十五粒，
每晨空心服「五臟毒補丸」八粒，連服月餘，汗液雖強
，久服自痊。）

肺病之成，什九起因腎虧。故初期肺病：每晚臨睡服「
神仙丹」十粒，用「乙種肺腎膏」一湯匙，開水沖調
送吞。如有遺精滑泄，每晨空心加服「四倍固精丹」十
粒。（如嚴重肺病或咳血者，須服「肺病藥物寶庫」可
向香港「泰吾堂藥房」洽詢。）

以上各種
對症丸膏

加拿大總代理 廣慶生

公 K'WONG MAN SANG CO. LTD.
336, Pender St. E.
Vancouver 41, B. C. Canada

香港肺腎病專科陳寶吾中醫師主佈。地址：香港英皇道九十二號「黃世安藥房」
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manubuctory, 92, King's Road, Hong Kong

美國
威士
省土
等上
最

米白

雙龍牌

仔鐵仔

MA HAT BRAND
RICE
TRADE MARK
REGISTERED
P. S. LEE & CO.
HONG KONG

代理
雲城
廣生
元發
廣利
庚豐
溫地
華興
萬和昌

代理總加拿大 號安均埠雲


AMERICAN PRESIDENT LINES

司公船輪 航總國美

QUON ON CO. LTD.

254½ Pender St. E.
TEL. P.A. 1025 Vancouver, B.C.

滿地可 錫杏蓮 黃能標 趙彼得	馬島	馬炳	點開	利同	域多	利僑	黃堃	太平洋公司	雲高華	輪船公司全加總代理處 開商號為駐各埠分代理
	良烟	炳坤	碼	昌	多利	僑俠	堃行			
	宗樞	雷振打	馬衡	余街	沙市	梁必珠	潘仲謙	卡枝仲		
	昌	林和	余街	堂	堂	堂	堂	本		
	周強	柯杜和	陳善	多明度	黃仲平	馬仲平	盈地壁	馬汝才	片亞弼	本公司於六月一日起本號在美國總統 服務週到特聘下
	安	安	堂	堂	堂	堂	堂	堂	堂	



AMERICAN PRESIDENT LINE
 701 Sacramento Street San Francisco 8, California, U.S.A.

美國總統輪船公司

溫哥華 三百六十五元五
 由 往香港
 來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其依期
 有設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施
 有下列優點華僑旅行請留意焉

- ①三等位座置通風氣管使冷暖調節
- ②聘用華裔廚師烹調中餐
- ③客廳書室有大量華文餐報，雀牌，天
九，棋盤，及各種玩具
- ④船員用華裔大寫男女管事
- ⑤行李免費額增至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠留居
 本公司在三藩市設華人事務所料理
 華客

在加拿大各大城市遍設華人代理以
 便垂詢

秦德純成了台北
情殺案的配角

世界最富有的國家

周自蘋著、
(二)
(五)

毫無基礎。不圖妹夫洪伯蕭。人面獸心。竟反眼者不相識也。架勢將曰：令妹現在何處？丁鶴琳淒然曰：妹夫洪伯蕭言。港邊後偕吾妹一同入叢慶。於叢慶最大一次空襲。吾妹一彈而死矣。嗟乎。吾妹一死。妹夫遂反眼者不相識。今乃謂從未收過儂等一文錢。儂與儂夫數年心血。乃歸付東流矣。言至此。又嚶嚶啜泣。架勢將曰：丁小姐有証據証明洪伯蕭夫為買直三合五萬之字。

如儼有方法証明。則又何必自殺乎？此時吳二姑急對記者發誓曰：「丁小姐生平不明法律耶。渠實生有証有據。蓋其妹戰前尚在池。每次收到丁小姐之珠寶。必復一信。言明所收到之數量。今者各信仍存。大可以成立証據。余曾問之律師。亦認爲可以起訴。未必不得償者也。莫一姑言畢。問其手袋。出各信以示記者。信紙已現焦黃色。確爲三幾年前之物。均言收到鑽石若干。珍珠若干。

仗義救濟島來亞經濟危機。

唯一倒霉是住在意大利境內的聖馬利諾它的小國的面積有三千入方里。一向也是靠遊客獲得收入。但是自從它選出了一個共產黨的政府後遊客便都裹足不前了。

(已完)

◎司徒活像

承接裝修電火工程

電話 住宅 HA. 8113L
黃一平 T.A. 1003

加國 泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada

散甘草光 淨坭草菇
散甘草攪 龍牙燕窩
散雪花梅 大紅灰蛋
陳皮仁桶 五影皮蛋
新淡香干 散新蘇攪
新淡公魚 散和順攪
粉中蝦肉 去頭紅魚
九龍片片 新汕成魚
新大鰻魚 新坑栗肉
中艇單魚 新坑鮑魚
新大鰻鮑 顯國鮑魚
粉中蜂跋 本土瓜菜
大猪母參 中猪母參
開邊蠔膠 鮮靚白菓
甘五磅庄 味母
新皇帝牌絲苗

電話 TA 1026

cGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養凡質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
當有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好

經濟餐

華 人 西 醫		
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
梁魁魂	Dr. W. S. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434
陳 因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032		
【十時半至一時】		
周亮英	1812 W. Broadway	Off. 8A. 3232
【其餘時間】		
Res. CH. 8626		
華 人 牙 醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

五年來的回憶錄

劍鵬

這時，我神志昏迷，週身疲了，不知不覺已入睡鄉去了。

天上寒星點點閃着，夾着稀的月色，這時飛機的發動機停止了，萬籟沉寂，已經是深夜的動了。

語簡意重

載銘

小武俠說
洪熙官別傳

（第四輯）
我是
人著
三〇

已發動攻勢，標前一刀。向洪
過其刃。跳開寺前曠地上。雷
後而龍鬚赤。雙目發紅。閃閃

我今轉來取你性命！言未畢。早
熙官迎頭便劈。洪熙官急退馬。避
老掌見一刀落空。更暴怒如雷。酒
生光。第二刀又向洪熙官迎頭劈到。

大地秋高桂子香
竹緣傲骨難諧俗
放眼塵寰人逐逐
西風何事怨東皇
松本清高喜競駕
肝衡當世衆惶惶
故園阿山兩新鼎

其 一

關山萬里渡重關
環眺園林皆慘澹
綠鐵字多憂患
山爲經秋起勁松
贏得餘生鬢髮雪
靜觀時局尙炎涼
美落魚樵真自得
憂愁殘月水雲間

前 人

理財早已性無良
此日金錢皆運美
至今遺世臭名揚

重陽憶舊

李應韶

解放台灣假酷吏 風聲鶴唳每驚人
可憐窮蹙哀鴻苦 難覓桃源避難處

丹心報國千秋實
自古凌烟堪畫像
從軍本是男兒事
亂世多謠言
要使英雄猛着鞭

點問頗 馬民成

從軍

田橫死士來由義
以子之矛攻子盾
圖經不穀仍售詐
百戰是非終趨白
司徒英石
天下豪雄耻殺中
視臣如寇讒臣忠
期且無論豈有功
渾淪未易會盟種

△瀛海清吟▽

矛盾

記友人論非洲者

△桃李盛時甘寂寞。雪霜多後始青葱。男人做人應有此種品格。

女人做人亦應有此種品藻。

△睡起隨鏡。浴罷隨風。舊時倚欄。午夜玩月——都是佳人情韻。

新幽夢影

夢華

△「橫看成嶺側成峰」。美人的線條有這樣的美妙。則不特可以入詩。而且可以入畫。

帝之外，便沒有旁人。而上帝却知道我需要你們的投票。多謝各位！

結果，他以絕大的票數，做了
鄉長。

競選縣長時。一班政治家先拿大棒一番。長篇大論。疲勞轟炸。聽衆皆感厭倦。



等到候補縣長親自起立發言時。他簡單地說：「各位老友。我實在不會演說。假如找會。我便不會競縣長了。但是。請各位謹記此言。當你們明日去投票時。那裡除了你與上

物 臣 相 呈

(行)

"MY BANK"
TO 2 MILLION CANADIANS
B of m
BANK

士 精 治 案

本行辦理一切銀行業務
 支行司理均係家意助
 故件銀國外做家用
 滿地可銀行加國第
 一銀行自登入登七
 年以來曾與各界人
 士接洽

OF MON

錢財可能容易及快捷交付用匯票電匯或航空滙均可達到香港南洋新金山英國及其他許多各國匯票可銀行匯兌可

●要付家用去國外否
滿地可銀行可代汝付銀去
國外穩當及低廉

OWL DRUG
 舖材藥
 每樽七毫五及壹元五毫
 風濕藥膏
 每盅六毛

CO. 澳
 聘有華人店員在喜市定
 夾緬街服務支店在喜市
 定街夾亞細亞街

圖COD不受 藥茶加郵費二毛五
小藥加郵費壹毛
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
免近埠廣生藥局黃君鑑啟

一治遠年近日心痛五癆七傷
身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓
手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫
毒等症(凡火症孕婦忌貼)
應驗跌打藥酒每樽式元
應驗跌打藥酒每合壹元二毛五

蘇癆藥 每廿元 分兩服內有單針明經
服廿元 症一次重症多服數劑
撞紅仙方每服五元
最要者購藥註明年歲考干起症
若干日來字說明配藥一次痊癒
應驗天竺膏藥每張一元二毛五

精製
只米
唐山特辦蘇癆方藥

味腐天
品出

朱清

均有號商各



FC
129

告廣司公貨雜行輔
 選辦
 祖國油米雜貨
 鮮明京菜海味
 四時各種蔬菜
 中西日用食品
 如蒙僑胞惠顧
 批發格外克己

DOO HUNG CO. LTD.
 Pender St. E. PA. 6635
 Vancouver 4, B.C.

馬庭訓拾元 謝悅拾元 陳炎五元 關邦健五元 華昌隆 泰
 華三 華翁酒樓 余富 伯寬 本恩 義章 貳貳元 榮保 葉
 嶽洪 本委 翁致 謝亮 江龍 萬位 君楠 子珠 笑平 邦美
 君則 周照 麥參 樂三 萬章 榮辰 萬才 以上每壹元

華商實業有限公司
Heatley Trading Co.
71 East Pender
Vancouver
Phone M-1000

大小光顧一律歡迎

地址在金利源興記右隣

加拿大
鐵利烟草
Co. Ltd.
London, Ont.
B.C.
5860
5783

各種香煙
糖發行

代理

駐加拿大維城達權總社全人敬約

DART COON CLUB

558 Fisguard St, P.O. Box 601 Victoria, B. C.

民治黨駐加總支部暨各支部
達權各支社
洪門各級機關暨各昆仲姊妹駕臨助慶指示
禮儀曷勝榮幸

立第三十九週年紀念慶典並設茶會同日
下午五時設筵懽叙統請

代東

本總社謹擇十一月吉日正午十二時舉行成

大謙兼小酌
 隨時可應駕
 男女僑胞呀
 請來幫襯吓

Shop Suey
nder St.
C. Canada.
1734

重慶唐餐館
雲城第一家

日夜不停市
菜晏頂瓜瓜

城
家酒
東街打片
無大招
任宴呼
歡小真
迎吃誠
HO HO C
102 E. F
Vancouver
電話 Phone :

雲
陶陶
新式餐室
新廚餐
張師廳
伊優美
始良麗
HOP SUEY
Pender St.
ver B. C.
Pacific 1030

注意

驗眼
配鏡專家

Abramson
And
Hollenberg

時聞每日常九
時至五時半

◀ 地址 ▶
374 Granville St.
地下層
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

驗眼時聞
預約不

